



# 社協だより

## たるい

2021.3  
第123号



垂井町デイサービスセンター利用者さんが制作された「菜の花の貼り絵」

### おもな内容

- お願い** ▶ 地域の力で福祉のまちづくり・・・(P.2)
- 報告** ▶ 赤い羽根共同募金・歳末たすけあい募金 報告(P.3)
- 紹介** ▶ 福祉のそら豆知識、脳トレ茶屋・・・(P.4)
- 紹介** ▶ ボランティアだより「あったかい手」(P.5、6)
- 紹介** ▶ コロナ禍でのいきいきふれあいサロン (P.7)
- 報告** ▶ 垂井町デイサービスセンターおやつ作り(P.7)
- 紹介** ▶ コロナ禍でもできる家でのリラックス法(P.8)
- 紹介** ▶ 生活困窮者自立相談支援・・・(P.8)
- 募集** ▶ 学習支援ボランティア募集・・・(P.9)
- 紹介** ▶ 生活福祉資金(特例貸付)のご案内・・(P.9)
- 報告** ▶ 善意のご寄附ありがとうございました(P.10)
- 紹介** ▶ 心配ごと相談日、おもちゃ病院たるい診療日(P.10)

令和3年3月1日発行

編集発行  
 社会福祉法人 垂井町社会福祉協議会  
 不破郡垂井町1305番地の2(垂井町福祉会館)  
 TEL (0584)23-3335 FAX (0584)22-2714  
 ホームページ <http://www.tarui-shakyo.jp>  
 E-mail [info@tarui-shakyo.jp](mailto:info@tarui-shakyo.jp)

～地域の力で福祉のまちづくり～

# 地域の支え合い・助け合いで ふだんのくらしをしあわせに!

社会福祉協議会では、現在、町内各自治会様に来年度に活動いただける福祉推進員さんの確認と近隣ボランティアさんの登録をお願いしております。

高齢者の生活不安や介護の問題、障がいのある方の自立や社会参加の問題、子育ての不安、生活に困っている方の問題など、地域でさまざまな問題や課題が生じています。

これらの解決には、福祉推進員さんや近隣ボランティアさんをはじめとする地域の皆様のご協力により、支え合いや助け合い活動を進めていくことが不可欠です。

日頃の見守り活動による関係機関などへの「つなぎ役」や町内で展開されている生活支援活動やボランティア活動への「つなぎ役」としてご協力いただくとともに、活動の担い手として是非、ご協力ください。

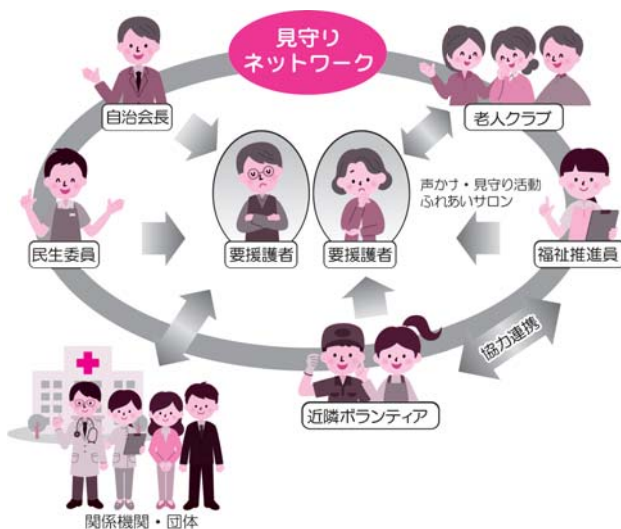
## 福祉推進員さんとは？

福祉推進員さんは、任期を2年として、自治会ごとに1人(場合により2人)推薦いただいた方で、自治会における地域福祉のキーパーソンとして、自治会長さんや近隣ボランティアさんとともに、地域での支え合い活動推進のため中心にご活動いただく方です。

## 近隣ボランティアさんとは？

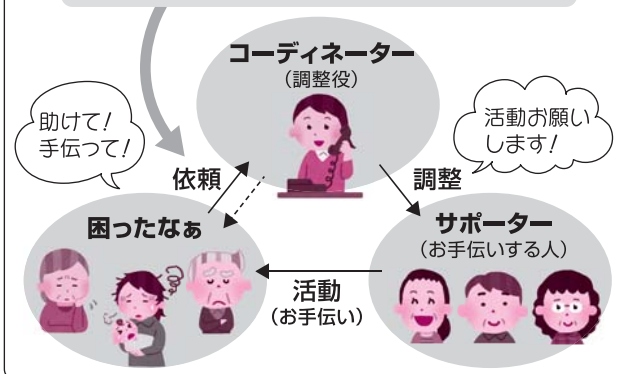
隣近所などの方々の見守り活動や助け合い活動を行うボランティアさんとしてご登録いただく方々です。

日常のちょっとした見守り・声かけ活動などの無理なくできる活動や福祉推進員さんとの連携により、地域の支え合い活動にご協力いただく方々です。



## 生活支援活動イメージ

福祉推進員さん、近隣ボランティアさんなど地域の人によるつなぎも大切



## 研修会の開催を予定しています

福祉推進員さんと近隣ボランティアさんには、新年度、研修会を開催させていただく予定です。新型コロナウイルス感染症の状況をみながら、改めてご案内させていただきますので、是非、ご参加ください。



# いばの町を良くするしくみ



## 赤い羽根共同募金・歳末たすけあい募金にご協力ありがとうございました

昨年12月31日まで展開してまいりました共同募金運動には、各自治会長様はじめ、地域のみなさまにご協力をいただき、各世帯や法人、団体、個人の方から、たくさんの募金をお寄せいただきました。

みなさまのあたたかいご協力、誠にありがとうございました。

赤い羽根共同募金は岐阜県共同募金会を通じて、地域の各種福祉事業に配分されます。

また、歳末たすけあい募金は、高齢者、障がい者、子育てなどの幅広い事業に使わせていただきました。

### 募金額

赤い羽根共同募金  
**2,404,918円**

歳末たすけあい募金  
**2,223,948円**



各地区いきいきふれあいサロン  
(表佐地区内)



各地区いきいきふれあいサロン  
(東地区内)



各地区いきいきふれあいサロン  
(垂井地区内)



各地区民生委員によるつどい  
(東地区)



各地区民生委員によるつどい  
(表佐地区)



各地区いきいきふれあいサロン  
(府中地区内)

### 共同募金寄付者のご紹介 順不同・敬称略

- (株)大垣共立銀行垂井支店
- 大垣西濃信用金庫垂井支店
- 東海労働金庫垂井出張所
- 西美濃農業協同組合垂井支店
- (株)伊吹LIXIL製作所
- (株)カジケイ鉄工
- クラレプラスチック(株)伊吹工場
- (株)槌谷栗原工場
- (株)テイ・エス・メカテック
- ナブテスコリンク(株)
- 藤井建設(株)
- ユニチカ(株)垂井事業所
- (資)垂井日之出印刷所
- 特定医療法人博愛会
- (医)清澄会不破ノ関病院
- 垂建会
- 垂井町水道組合
- 募金箱

### 皆さまからお寄せいただいた 歳末たすけあい募金は 下記事業に配分しました

- ・いきいきふれあいサロン事業
- ・歳末特別給食サービス事業
- ・子育て支援事業(クリスマス会等)
- ・支援を要する世帯への訪問支援事業
- ・社会福祉施設配分事業

# 福祉のそら豆知識

新型コロナウイルス感染症の影響により、生活様式が大きく変化しました。これまでに同様に感染予防対策に努める必要があります。垂井町社会福祉協議会では、机にアクリル板を設置し飛沫感染を避ける対応をしています。  
今では公共施設や飲食店等でもよく見られる飛沫防止用のパーテーションですが、手作りする事もできますので参考にしてみてください。

## ブックエンドを使った 簡単パーテーション



ブックエンドと仕切り板をダブルクリップで固定します。テープなどでも固定が可能です。転倒には十分注意してください。

※ご紹介したものは、あくまでも飛沫を防ぐためのパーテーションです。3密(密閉・密集・密接)を避けることや手指消毒といった感染予防策を忘れず心がけましょう。

## 脳トレ茶屋



### 漢字4分割クイズ

4分割されている漢字1文字を当ててみましょう。  
2つの漢字を左の枠に当てはめると、  
どんな四字熟語になるでしょう？

①

②

- ① 病退
- ②

答えは10ページ



## 第三者委員紹介

社会福祉法人垂井町社会福祉協議会苦情解決  
第三者委員を紹介します。(順不同・敬称略)

- 桑原きよ子 (☎0221-4682)
- 町田 正博 (☎0221-2243)

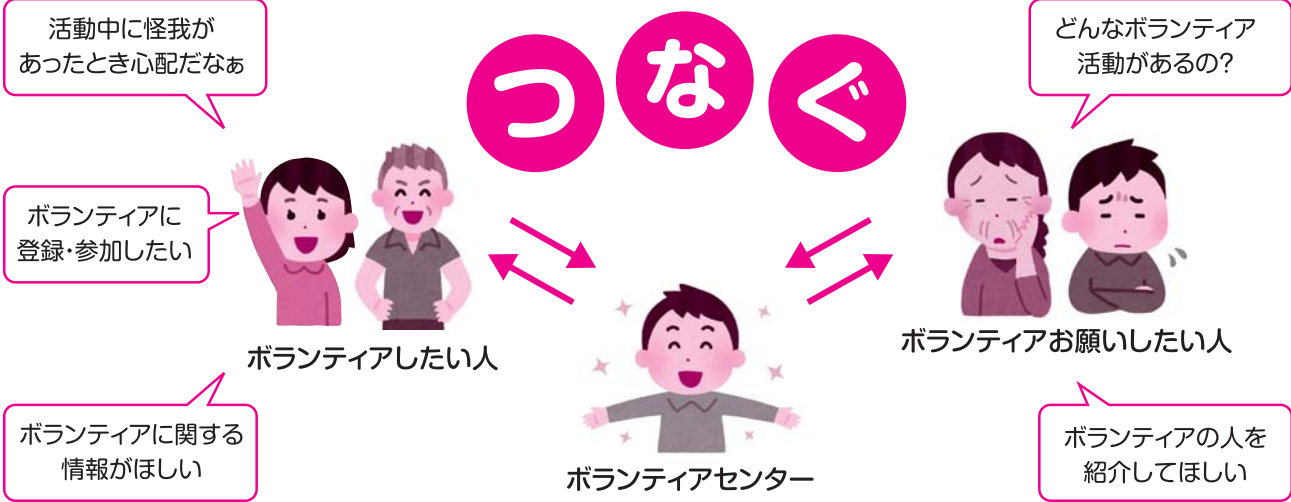
ボランティアだより  
No.25

# あったかい手



## ボランティアセンターのご案内

垂井町社会福祉協議会には「ボランティアセンター」があります。  
ボランティアに関するいろんなことをサポートいたします。



## ！ボランティア連絡会加盟中のグループをご紹介します！



垂井町赤十字奉仕団



ボランティアグループ・つばき会



手話サークル・泉の会



福祉うさぎの会



虹の会



### ボランティア連絡会とは

ボランティア活動団体の連携・情報交換により、ボランティア活動の発展や地域の助け合い活動の推進を目的としたボランティア団体の集まりです。  
○現在、ボランティア連絡会は上記の5団体より構成されています。



# 1月に給食サービスを行いました



令和2年度は、新型コロナウイルス感染症拡大防止の為、4月から給食サービスの中止が続いていました。

そんな中でも、給食サービスを楽しみにいただいている地域のひとり暮らし高齢者、寝たきり高齢者の介護者のご期待に何とかお応えしたいとの思いから、今年度1回限りの給食サービスを実施しました。



▲個人宅への配達準備するボランティアの方々

いつもはボランティアの方々の手作りお弁当を配食しておりましたが、今回は調理を町内飲食業者様にお願いして実施することになりました。配食は、これまでと同様、ボランティアの方々にご協力いただきました。



※写真はイメージです



◀各地区まちづくりセンター等へは社協職員が配達

## お弁当を召し上がった方から感想をいただきました



とても  
美味しかった。

いつもの手作り弁当  
もいいが、なかなか  
食べる機会のない  
業者のお弁当が  
食べられてよかった。

また食べたい。

ボランティアさんが  
持ってきてくれて  
嬉しかった。

## ボランティア保険をご利用ください

ボランティア活動中の方が一事故に備え、以下のボランティア保険への加入をおすすめしています。

### ボランティア活動保険

保険料：基本タイプ 350円/人から。  
天災タイプ 500円/人から。

被災地でのボランティア活動をお考えの方は、  
天災タイプの加入がおすすめです。

### ボランティア行事用保険

保険料：1日28円/人～

ボランティア行事を開催される方は  
こちらの保険にご加入ください。

○令和3年度(令和3年4月1日～令和4年3月31日)の各種ボランティア保険のご加入受付も始まっております。ご加入をご希望の方は、ボランティアセンターまでお申し込みください。

# コロナ禍でのいきいきふれあいサロン

新型コロナウイルス感染症拡大防止の為、各地区で開催されているいきいきふれあいサロンの多くが中止や延期となっています。

そんな中でも、今までのつながりを維持するために、工夫して開催しているところもあります。今回は、“新しいかたちのつながりづくり”をご紹介します。

## 宮代地区いきいきふれあいサロン(宮代地区ささえあい連絡会)



宮代地区では、全戸に「いきいきふれあいサロンお便り通信」を配布されました。

この通信には、間違い探しや計算問題など”脳トレ”が掲載されています。回答を記入して、決められた日にまちづくりセンターへ持参すると、プレゼントと交換してもらえました。

プレゼント交換の日には、いつもサロンに参加していただいている方や、親子にも来ていただきました。中には、まちづくりセンターへは行けなかったけど、クイズは全部答えました、という方もいらっしゃいました。

運営スタッフの方々も、久しぶりに地域の方とお会いできて嬉しそうなお様子でした。



いろいろな制限をして開催しているサロンもあります。

- 参加時の検温、アルコール消毒の実施
- マスク・フェイスシールドなどの着用を徹底
- ソーシャルディスタンスの徹底
- 開催時間の短縮
- 常に換気をする

まだまだ大人数で集まることが難しい状況です。散歩がてら近所の方と少し立ち話をしたり、会えていない家族や友人にお手紙を送ってみてはいかがでしょうか？コロナ禍でも、近所の方、ご家族とのつながりを維持し続けましょう♪

**コロナ禍で、新たな取り組みや方法を変えて実施しているところがあれば、ぜひお教えてください！**

**募集中!**



▲鬼まんじゅう



クリスマスケーキ



◀初釜 抹茶とおまんじゅう



垂井町デイサービスセンターでは、コロナ禍の中でも感染防止対策を徹底し、ご利用者の皆さんに楽しんでいただけるようさまざまな行事を行っています。その中で、季節に合わせたおやつを用意し、職員と一緒に「おやつ作り」を行いました。

**おやつ作り**

垂井町デイサービスセンター

## コロナ禍でできる 家でのリラックスメソッド

外出自粛の為、おうち時間が増え、テレビを見たり、読書をすることで目に疲れを感じる方も増えたのではないのでしょうか。そこで…。

ホットタオルで疲れた目を温めて、ほぐしてあげると自然と体もリラックスできますよ。

濡らしたタオルをレンジで温めるだけでホットタオルができるので、是非、お試しください。  
(※タオルの温め過ぎには注意してください。)



500Wで  
1分30秒程度  
あたためると  
いいよ♪



季節のハガキ



普段会話できない  
人との通話



オンライン通話

外出自粛により、オンラインで仕事をされる方、私生活でもオンラインで飲み会をされる方がいらっしゃいます。

情報技術が発達した現代では、家にいながら複数の相手と同時に会話をしたり、ゲームや動画をオンラインで誰かと共有することができるようになっていきます。

現代では当たり前となっていることですが、外出ができない今だからこそ、それらを有効活用し、楽しんでみてはいかがでしょうか。

また、そういったパソコンやゲームが得意でない人も、久しぶりに昔の知人に電話をしてみたり、今だからこそハガキを送ってみるとするのも良いかもしれません。

～岐阜県生活困窮者自立相談支援事業のご案内～

相談無料

秘密厳守

## 一人で悩まず、まずはご相談ください

専門のスタッフがあなたの悩みごとや困りごとに寄り添って、どうしたら良いか、一緒に考えていきます。お気軽にご相談ください。

### こんなことでお困りではありませんか？

仕事



生活



健康



お金



連絡先 ○岐阜県生活支援・相談センター 西濃支所  
〒503-0838 大垣市江崎町422-3 西濃総合庁舎 5階 無料電話 0800-200-2532  
○垂井町社会福祉協議会  
〒503-2121 垂井町1305-2 垂井町福祉会館内 ☎0584-23-3335



## 「ぎふ子どもの学習支援・垂井教室」ボランティア募集

社会福祉協議会では、子どもの学習支援や居場所づくりを進めるため、「ぎふ子どもの学習支援・垂井教室」を定期開催しています。

子どもと一緒に勉強したり、話し相手や遊び相手となるボランティア活動にぜひご協力ください。教員OBの方や、子どもと関わるのが好きという方大歓迎です！

詳しくは、社会福祉協議会までお気軽にお問い合わせください。



☎0584-23-3335



## 生活福祉資金 (特例貸付) のご案内

生活福祉資金・特例貸付の受付期間が3月末まで延長されました。

### 緊急小口資金

☆1度のみ申請可能です。

同居の方が申請済の場合は申請できません。

- 対象者／新型コロナウイルスの影響を受け、収入の減少があり、貸付を必要とする世帯
- 貸付上限額／20万円以内
- 据置期間／1年以内
- 償還期限／2年以内
- 貸付利子／無利子
- 保証人／不要
- 申込先／垂井町社会福祉協議会

### 総合支援資金

☆自立相談支援機関から支援を受けることに同意する必要があります。

同居の方が申請済の場合は申請できません。

- 対象者／新型コロナウイルスの影響を受け、収入の減少や失業等により生活に困窮し、日常生活の維持が困難な世帯
- 貸付上限額／単身世帯：月15万円以内  
2人以上世帯：月20万円以内
- 貸付期間／原則3ヶ月以内 ※貸付期間は3か月まで延長できる場合があります。  
(自立支援相談機関の利用など、一定の条件があります。)
- 据置期間／1年以内
- 償還期限／10年以内
- 貸付利子／無利子
- 保証人／不要
- 申込先／垂井町社会福祉協議会

お申込みをご希望の場合は、事前に必ず下記までお電話いただきますようお願いいたします。

垂井町社会福祉協議会 ☎(0584) 23-3335

If you want to sign up, please call us.

TARUI-CHO Council of Social Welfare ☎(0584) 23-3335

#### 【緊急小口資金等の特例貸付の据置期間の延長について】

令和4年3月末日以前に償還が開始となる貸付については、令和4年3月末日まで据置期間を延長することとされました。該当する方は、令和4年4月から返済が始まることとなります。

各事業は、新型コロナウイルス感染症対策のため、中止となる場合があります。最新情報はホームページをご覧ください。

## 心配ごと相談日のご案内

場 所／垂井町福祉会館2階相談室(垂井町1305番地の2)

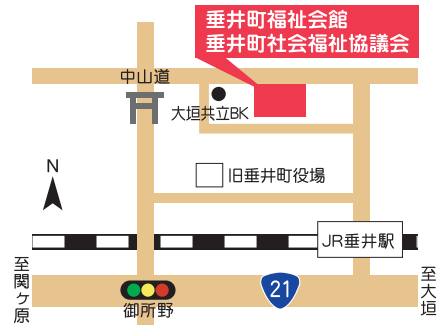
時 間／各回とも 午後1時～午後4時

その他／ご相談は無料です。

★法律相談をご希望の場合は、必ずご予約ください。

★心配ごと相談・結婚相談をご希望の場合も、  
ご来館前にご連絡ください。

	心配ごと相談		法律相談	結婚相談
3月	中止	10日(水) 17日(水)	25日(木)	27日(土)
4月	7日(水)	14日(水) 21日(水)	22日(木)	24日(土)
5月	6日(木)	12日(水) 19日(水)	27日(木)	22日(土)



※日程は変更となる場合があります。  
事前に社協へお問い合わせください。

### あたたかい善意のご寄付 ありがとうございました

- 女性防火クラブ府中支部 様 ..... 5,774円
- 匿名 ..... エタノール消毒綿

### おもちゃ病院たるい 診療日

壊れたおもちゃをお持ちください。  
おもちゃドクターが修理します。

※修理費は無料ですが、部品代など実費をいただく場合がございます。  
※テレビゲーム機など承れないおもちゃもございますのでご了承ください。

診療日時／ **3月27日(土)**  
**4月24日(土)**  
**5月22日(土)**



※各日とも、午前10時～午前12時

場 所／垂井町福祉会館

- 心配ごと相談、おもちゃ病院お問い合わせ先
- 法律相談のご予約先

垂井町社会福祉協議会  
☎0584-23-3335

### 編集後記

昨年は外出自粛で、休日は家で過ごす時間が増えました。気分転換に、昨年GWにジグソーパズルを買いました。すこーしずつ進み、やっと最近完成しました。しばらくは完成した余韻を楽しみ、また今年もGWになったら新しいのを始めようかなと思います。(こなみん)

私は丑年なので今年は年女です。子年のこなみんから年女のバトンを受け取りました。

私は好きなアーティストのライブに行きがてら各地の旅行をすることが好きなのですが、昨年は新型コロナウイルス感染症の影響でライブは全くなく、旅行も行けませんでした。

しかし、オンラインでのライブがあり一番良い席で好きなアーティストを見ることができ、技術の進歩に感謝しています。ですが、はやく直接会える日が来て欲しいと願うばかりです…。(のぞみん)



### 脳トレ茶屋(P4) 答え



**疫 病 退 散**

